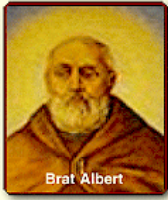


POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us> saint.albert.office@gmail.com



Brat Albert

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Środa, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

**MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE**

Sobota
5:30 PM j. polski
Niedziela
9:00 AM j. angielski
10:30 AM j. polski
12:45 PM j. polski

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE**

Środa 7:30 PM
Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie
*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrzestnych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym w
naszej Misji.*

Piąta Niedziela Wielkiego Postu
Fifth Sunday of Lent
22 MARCA/MARCH 22, 2015

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Proboszcz/Pastor
Ks. Piotr Nowacki, SChr - Asystent/Assistant



ZAPRASZAMY NA NABOŻEŃSTWA
WIELKOPOSTNE

Nabożeństwo Drogi Krzyżowej:
w każdy piątek Wielkiego Postu o godz. 7:30 PM

Gorzkie Żale:

w każdą niedzielę Wielkiego Postu,
o godz. 10:10 AM

**Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci
na specjalną dla nich Drogę Krzyżową,
w najbliższy piątek,
27 marca o godz. 7:30pm**



The Light is On for You is an initiative in the Diocese of San Jose where all Catholic churches will be open for the Sacrament of Reconciliation on **Wednesday** evenings throughout Lent from **6pm - 8 pm**

„Światło dla Ciebie”, jest inicjatywą Diecezji San Jose, aby jak najwięcej wiernych mogło skorzystać z Sakramentu Spowiedzi. Wszystkie Kościoły katolickie będą otwarte w każdą **środę** Wielkiego Postu od **6pm - 8pm**. Dodatkowo w naszej wspólnocie, zapraszamy w tym dniu, na Adorację Najświętszego Sakramentu od 6pm do 7:30 pm



PARISH OFFICE

Monday, Wednesday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W marcu modlimy się o ducha pokuty i nawrócenia oraz dobre owoce Rekolekcji Wielkopostnych
ROSARY GROUP

In March we pray for repentance and conversion and good outcome of Lenten season



Stwórz, o mój Boże, we mnie serce czyste.
Create a clean heart, a clean heart in me, O God.

Psalms 51

SOBOTA/SATURDAY - 21 MARCA/MARCH

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 22 MARCA/MARCH

9:00 AM Open intention

10:30 AM O Boże błóg. dla Marka Szczepaniaka z ok. ur. - żona
+ Zbigniew Wierzba w 30 r. śm.

12:45 PM + Teresa Nowicka - T. Bryning

ŚRODA/WEDNESDAY - 25 MARCA/MARCH

7:30 PM Dziękczynno-błóg. w int. Aliny Radwańskiej z ok. ur.

PIĄTEK/FRIDAY - 27 MARCA/MARCH**Droga Krzyżowa**

7:30 PM + Julian Groba

O Boże błóg. dla Maćka i rodziny - A. Sulczyńska

SOBOTA/SATURDAY - 28 MARCA/MARCH

5:30 PM + Janina Szostak - wnuczka

O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Alfredy Walczak -
córka z rodziną**NIEDZIELA/SUNDAY - 29 MARCA/MARCH****Niedziela Palmowa**

9:00 AM + Edward and parents - T. Silveira

10:30 AM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Oskara Szareckiego
z ok. 2 ur. - rodzina

12:45 PM Wolna intencja

ŚRODA/WEDNESDAY - 1 KWIETNIA/APRIL

7:30 PM Wolna intencja

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWSobota, 21 marca

5:30 PM Alina Radwańska

Niedziela, 22 marca

10:30 AM Krzysztof Kozak, Ewa Lesiak

12:45 PM Rafał Szarecki

Sobota, 28 marca

5:30 PM Aleksandra Kozak

Niedziela, 29 marca

10:30 AM Beata Kempanowska, Wanda Górecka

12:45 PM Karolina Gorgolewska

LECTORS 9:00 AM MassSunday, March 22

9:00 AM Ewa Kempanowski, Larry Vollman

Sunday, March 29

9:00 AM Sheryl Walters, Melinda Alivio

**W sobotę, 28 marca, o 6:30pm odbędzie się
obowiązkowe spotkanie lektorów i kantorów.****KOLEKTA/COLLECTION:**

03/15 I kol./coll. - \$ 2,316 II kol./coll. - \$ 651

W Wielki Piątek, 3 kwietnia w całym Kościele Katolickim zbierane są ofiary przeznaczone na Ziemię Świętą. Nasze donacje wspomagają tamtejsze chrześcijańskie wspólnoty oraz miejsca licznych pielgrzymek.

On Good Friday April 3, our parish will take up the annual Good Friday Collection for the Holy Land. Your financial contribution helps to support the struggling Christian community and to protect Christianity's holiest places.

Bóg zapłać za każdą ofiarę. May God reward your generosity.**KAWIARENKA:** Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki 03/15 Polskiej Szkole Sobotniej. Dochód \$ 1,182 przeznaczony jest na potrzeby parafii.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą, pytaniem można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy. Za zakupione produkty można (po przedstawieniu rachunków) otrzymać zwrot kosztów albo na podstawie specjalnego dokumentu odpisać je od podatku.

Życie człowieka

Mamy w sobie coś ze stokrotki - bo tak samo potrzebujemy wody i słońca. Mamy w sobie coś z lisa i żyrafy. Nosimy w sobie całą biologię świata. Oburzamy się jednak, gdy przyrównuje się nas do małpy. Bo istotnie, nosimy w sobie o wiele więcej niż samą tylko biologię.

Czy życie nie polega na poznawaniu tajemnic świata? Życie naukowe - mówimy. Czy nie jest życiem zdolność tworzenia dzieł sztuki? Słowiki śpiewają od tysiącleci tak samo. A człowiek tworzy wciąż nowe dzieła. Życie artystyczne - powiadamy. A czy nie jest życiem zdolność oceny czynów jako dobrych i złych? Nazywamy to moralnym życiem człowieka. I tylko o ludziach tak mówimy. I czy nie jest życiem przenikanie ciała duchem? Miłością, która ograniczałaby się do biologicznej zmysłowości, gardzimy. Wreszcie - człowiek potrafi swoim duchem Boskiego Ducha sięgać. Aż po szczyty mistycyzmu. Mówimy: życie duchowe. Ziemskie życie zawsze i nieodmiennie się kończy. Ale mówimy też: życie wieczne. Tak mówią i tak są przekonane wszystkie pokolenia. Czym więc jest życie? Czyż nie ciągłym rozwojem, ciągłym wstępowaniem wyżej i sięganiem dalej?

O życiu mówi Jezus w Ewangelii: Jeżeli ziarno pszenicy wpadnie w ziemię nie obumrze, zostanie tylko samo, ale jeżeli obumrze, przynosi plon obfity. Ten, kto kocha swoje życie, traci je, a kto nienawidzi swego życia na tym świecie, zachowa je na życie wieczne. Umieranie ziarna rodzi nowe życie. Tak i w człowieku - życie podlega prawu ciągłego rozwoju.

O człowieczeństwie decyduje duch, nie biochemia. Czy nie o tym mówi Bóg przez proroka? Umieszczę swe prawo w głębi ich jestestwa i wypiszę na ich sercu. Moralne życie człowieka zostało zapoczątkowane przez Stwórcę. Boże słowa idą jednak dalej: Będę im Bogiem, oni zaś będą mi narodem. To już więcej niż tylko odnajdywanie powinności moralnej - to możliwość zbliżenia się do Boga samego. Te same myśli wracają w psalmie: Stwórz, o Boże, we mnie serce czyste i odnow we mnie moc ducha. Nie odrzucaj mnie od siebie i nie odbieraj mi świętego ducha swego.

A co znaczą Jezusowe słowa o nienawiści do swego życia? Tylko tyle i aż tyle, że trzeba umieć pokochać wyższe, coraz bardziej odległe od biologii warstwy życia. To jest droga ku życiu wiecznemu, ku któremu warto dążyć nawet za cenę ziemskiej śmierci. Nie traci się niczego, zyskując wszystko.

Dlatego troszcząc się o życie ciała, trzeba doskonalić wszystkie możliwości ducha. Ważny jest więc rozwój wiedzy. Ważne jest rozwijanie wrażliwości na piękno. Ale istotnym obszarem duchowego życia jest wrażliwość na dobro i zło. Nieodzowne jest trzymanie w korbach całej biologicznej warstwy życia, by mogły rozwijać się wartości moralne. A i to nie wszystko. Dopiero gdy w sercu rodzi się wiara, nadzieja i miłość, można powiedzieć, że człowiek dotknął poziomu najwyższego. Tak trudno jednak przychodzi człowiekowi sięgać po te duchowe dary. A to są dary. Jesteśmy zbyt obciążeni troskami i radościami życia ziemskiego. A przecież tylko życie ducha jest w stanie przekroczyć granice czasu i przestrzeni, sięgając wieczności. Czy nie warto zatem stracić swego życia na tym świecie, by sięgnąć pełni życia w wieczności?

God has given us a new covenant in which his laws are written on our hearts.

Once there was a music teacher whose student asked, "What is the good news for today?" The teacher went to a tuning fork suspended by a cord and struck it with a mallet. A note emerged and the teacher said, "There is the good news for today. That, my dear student, is an A. It was an A yesterday and it will be an A tomorrow and next week and for a thousand years. The soprano who studies with me warbles off-key; the tenor downstairs flubs his high notes and the piano here in the music room sometimes is out of tune, but that, my dear student, is an A."

God is like the music teacher's "A" note. He is steadfast, consistent, always giving his love. We may go flat by falling into sin. We may stop listening to his music. We may decide other notes are more to our liking, but God remains who and what he is. As we heard in the reading from Jeremiah: *I will be their God, and they shall be my people.* God remains faithful to us. His will for us is that we be with him, and, in spite of our weaknesses and inconsistencies, he offers us new opportunities all the time to reconcile ourselves to him.

Lent presents us with pointed reminders of this consistency, and of the fact that God always fulfills his promises. The most important and fundamental promise, of course, was that he would send a Messiah to cleanse us of our sins and open for us the gates of heaven. Today's readings can help us focus our minds on how magnificently God did that, as he sent his only begotten Son to be like us in every way except sin and to die on the cross, so that our sins might be forgiven.

Even before the Incarnation of Jesus, God, time after time, rescued his people, gave them signs and sent prophets to show that he would not give up on them. After Jesus ascended into heaven, further help was sent to us. We have the Church, the saints, the sacraments, Scripture and, most important, the Holy Spirit to guide us. Still, many of us seem to be tone-deaf. We cannot hear God, like the music teacher's "A", giving us a consistent and faithful message. God's message is that he wants us to grow closer to him; to be with him forever in heaven. In these last two weeks before Easter, let us make a special effort to train our ears on the still small voice that calls us by name. Once we hear him calling us to live for eternity in his love, we are likely to find it impossible to hear anything as lovely or as compelling.

Holy Spirit Parish has begun registration for its July mission trips to Nicaragua.

The church plans to take 140 missionaries to Nicaragua between the weeks of July 4 – 11 and July 11 – 18. The trip is open to all adults and young adults who have reached high school age. This will be the seventh year of mission trips to Nicaragua for Holy Spirit. This year's program will include building of modern bathrooms and clean stoves for cooking. The cost of this year's trip includes a registration fee of \$50, \$1,113 for airfare, and \$250 for room and board in Nicaragua. If you're interested please inquire in parish office of St. Brother Albert.

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

- 03/27 - Droga Krzyżowa z udziałem dzieci**
- 03/29 - Niedziela Palmowa**
- 04/05 - Niedziela Wielkanocna -
nie będzie Mszy św. o 12:45pm
oraz lekcji katechezy**
- 04/12 - Niedziela Miłosierdzia Bożego**
- 04/19 - Msza św. z udziałem dzieci**
- 05/03 - Akademia z okazji 3-Maja
organizowana przez Polską Szkołę Sobotnią**
- 05/10 Dzień Matki**



**Called to Do God's Work,
Together in Christ
KOLEKTA ADA/ADA
COLLECTION**

Dziękujemy tym, którzy przysłali swoje ofiary na kolektę ADA. Jeżeli ktoś nie otrzymał pakietu z ADA na adres domowy to można je znaleźć przy wejściu do kościoła. Donacje można złożyć w czasie kolekty niedzielnej lub wysłać do biura parafialnego. Zebrane donacje zostaną następnie przekazane do Diecezji San Jose. Bog zapłać za każdą ofiarę. Thank you all those who pledged their support for the ministries and services of the Diocese. Pledge envelopes and brochures can be found in the vestibule of our church. May God reward your generosity.

WIELKOPOSTNA JAŁMUŻNA

W ramach wielkopostnej jałmużny, pragniemy przeprowadzić zbiórkę poszczególnych rzeczy w następujących terminach i kategoriach:

22 marca: Pieluchy i mleko w proszku (np: Enfamil with iron) dla dzieci. Nowe rzeczy szkolne: długopisy, ołówki, kredki, pisaki, zeszyty, piórniki, plecaki, kalkulatory.

Wymienione rzeczy prosimy przynosić w wyznaczonych powyżej terminach i składać w przeznaczonych do tego pojemnikach ustawionych przy wejściu do naszego kościoła. Dziękujemy za wszelką życzliwość.

LENTEN ALMSGIVING

We will be collecting various goods throughout four Sundays of Lent, and we invite you to participate and share your resources with those in need. The schedule of what items will be collected on a given Sunday:

March 22: Baby diapers and baby formula (Enfamil with iron). New school supplies: pens, pencils, crayons, markers, notepads, backpacks, calculators.

Collection containers will be available at the entrance to our church.

Thank you for your support and generosity.

Wyjazd na misję do Nikaragui organizowany przez parafię Holy Spirit w San Jose

Parafia Ducha Świętego w San Jose po raz kolejny organizuje wyjazd do Nikaragui. Terminy są dwa, od 4 do 11 lipca i od 11 do 18 lipca. Cel wyjazdu to niesienie pomocy najbardziej potrzebującym między innymi poprzez budowę nowoczesnych pomieszczeń sanitarnych, bezpiecznych kuchni. Przyjmowane są zgłoszenia zarówno od osób dorosłych jak i młodzieży. Koszty wyjazdu - rejestracja \$50, przelot \$1,113 i utrzymanie \$250. Osoby zainteresowane wyjazdem proszone są o zgłaszanie się do Biura Parafialnego naszej Misji Św. Brata Alberta.

Oferujemy ładny pokój w domu w Willow Glen z własną łazienką i wyjściem do ogrodu w zamian za pomoc przy dzieciach wieczorami i w weekendy. Nie ma opłat za użytkowanie. Zainteresowane panie prosimy o telefon 408-410-8094

Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej
w Los Angeles informuje, że dnia

15 i 16 kwietnia 2015 roku, w godz. 9:00-17:00

w Misji Św. Brata Alberta, 10250 Clayton Rd., San Jose CA, 95127

Odbędzie się dyżur konsularny, podczas którego będą przyjmowane wnioski o wydanie polskiego paszportu.

Obowiązują zapisy

losangeles.kg.paszporty@msz.gov.pl

Aby zarezerwować termin należy podać:

Nr ewidencyjny PESEL, Imię i nazwisko, Datę i miejsce urodzenia, sugerowaną godzinę wizyty.

Opłaty podczas dyżuru przyjmowane są wyłącznie w formie Money Order lub Cashier's Check. Więcej informacji na stronie:

www.losangeles.msz.gov.pl/pl/informacje_konsularne/paszporty/



**POLISH
EASTER
SPECIALS, ALL
HAND-MADE TO
ORDER!**

Round Sourdough Bread for your Easter basket, Easter Lamb Cake for your Breakfast

table, creamy Pascha, Babkas, festive Easter Mazurkas (Krolewski, Cyganski, Daktylowy, Pomaranczowy, Kajmakowy, Figowy, Marcepanowy, Jablkowy, Drozdowy z Bakaliami, Orzechowo-Makowy, Mandarynkowy, Minimazurki, a choice of fresh Pates, and more! All using Organic Ingredients.

Send Inquiries/Orders to:

www.mommymademe.com
youreinvitedtodinner@gmail.com



Jacob Davis
Real Estate
"Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051

408.839.9335
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BilandLiz.com

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje tobie profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,
- agresywny plan sprzedaży i kupna,
- pełną analizę rynkową,
- bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą,
- reklamę na wielu stronach internetowych,
- codzienną listę nowych domów,
- BONUS \$500 po zamknięciu transakcji.**



Advanced
Real Estate Services

**Zadowolenie klienta
jest moim priorytetem.**

Profesjonalna, kompleksowa usługa w zakresie kupna i sprzedaży domu: wyszukanie nieruchomości, ustalenie rynkowej ceny domu, negocjowanie warunków umowy, przygotowanie dokumentów, finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!

Beata Kuligowska-Agent #01932458
408-409-0983*beata@advcmail.com

**KANCELARIA PRAWNA
OLDHAM LAW**

Prawo nieruchomości:

- Pośrednictwo i transakcje
- Pomoc w zapobieganiu foreclosures i short sales
- Renegocjacja pożyczek na dom

Zakładanie działalności oraz obsługa firm
Reprezentacja w sprawach cywilnych oraz bankructwach

Testamenty i sprawy spadkowe
Trusts:

- Planowanie, rozporządzanie majątkiem, upoważnienia medyczne na wypadek choroby

***** **Mówimy po polsku** *****

Darmowa wstępna konsultacja

Oldham Law
901 Campisi Way Ste 248
Campbell, CA 95008
888-842-4930 ext.212
info@landcouncil.com



ROM SKIERSki
SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW
**„Tylko Rom pomoże Ci
dobrze kupić lub
sprzedać twój dom „**

Zadzwoń:
(408) 505 - 7300

BRE# 0123863
Keller Williams in Los Gatos
E-mail: rskierski@verizon.net

KALINKA

Fine Polish Food
5025 Almaden Expwy.
San Jose, (Near Hwy 85)
Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm
(408) 723-1861

*Sucha Kiełbasa, Biała Kiełbasa,
Kasia's Pierogi,
Śledzie w sosie śmietankowym
firmy Crakowia, dżemy, buraki,
syrupy, powidła, miód, polski
majonez kielecki, sosy Winiary w
torebkach, cebulka marynowana,
wyroby firmy „Solidarność”, lizaki,
baryłki, chrupki kukurydziane,
kisiel, budyń, 6 typów suszonych
grzybów z Polski, kremy do twarzy
i ręk, karty urodzinowe
po polsku.*